◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。甚爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

大新錦有限公司 GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
PHONE PAcific 9626
商標 THE G BRAND
雪梨名產 名貴出品 相互交換 顧客滿意 絕無假冒
精造各款 西服批發 中式裝束 零沽批發 價格特約 高級 MARINE 8626

△代理敬文氏強大器丸
（藥蝦大根丸）
雙料三元　單料五元　加料拾元
每料十兩庄　價銀拾五元　寄費五毛
發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

天生堂經驗內消痔丸
Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
▲馬上抗戰丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光　每料三元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
愈癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元
△實驗消痔丸　一料五元　半料三元
主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。
▲恭頌天生堂實驗消痔丸效驗如神
弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉
旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

●貴客購藥每元另收寄費五仙

◎恭頌梁少初先生

啟者弟荊室甄氏因腰部患風濕痛症遇風雨天時常感痛苦幸蒙僑聲劇團名優梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝　林璋振啟

◎鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生

啟者弟右脚膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得覩報章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃踵門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感謝之餘特此登報鳴謝俾有仝病者知所問津焉

弟台山李枝謝啟

▲國內新聞▼

本年施政具體方針

（工礦）爲加強運輸原動力及發展重工業建設　以配合建國需要　特注意㈠液體燃料之增產　㈡銅鐵器材之增產　（農林）爲解決大後方之民食及前方之軍糧　及利用龐大之民力（包括災民及內移僑民）開墾農田　（粮政）爲增加國力解決糧荒　平定價格　供應軍粮　卅二年度粮政設施要點　㈠粮食之徵收　㈡粮食之徵購　（地政）爲增加稅取　逐漸推行清丈土地之計劃　特注重地籍之整理　（水利）爲增加農林產品　防止災患協助交通　特注重㈠興辦灌溉及水利工程　㈡發展水道及運輸　（交通）爲溝通西南及西北之交通加強貨物運輸　限於卅二年內完成㈠鐵路　㈡某至某之鐵路　（內政）爲配合國家行政施政方針加強自治工作　特注重各省新縣制之施行　（衞生）爲注意民族健康　減低死亡率　特注意加強防疫設施工作　（考銓）爲加強行政效率　任用賢能　卅二年度考銓施政方針　爲官吏職俸之調整　並使與教育行政切實聯繫

並悉　以上各項方針之推行　必須國家財力足以負担爲準則　（完）

重慶寶鷄公路已通

陪都中國新聞社電　由陝西寶鷄至四川重慶之直通長途汽車　行將開幕　以溝通陝川之直接交通　加強西北與西南經濟之聯絡　查通車事宜　由重慶至廣源一段　路程約六百公里　由長途汽車交通處管理　此段較諸由渝經成都而至廣源之舊路線　節省途程一百公里　由廣源至寶鷄壹段　路程四百三十六公里　其通車係由西北公路局管理　總計由陪都直達寶鷄之長途汽車新路線　共千餘公里　關於通車手續一切均籌備妥當云

加拿大域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
油米豆類
土產鹹魚
日用食品
合時瓜菜
照常發客

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.
新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

△國醫張景憲賣藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石疝痛。勝跌。及小便淋漓。尿道灼熱。刺痛等症。此等藥品有給除年之經驗。治愈。西人甚多。不須解剖。醫案參什餘呈。藥性和平。担保。決無麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期約費拉
CHINESE HERB CO.
8ITA FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

▲請惠春季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。頗以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼妥當和錢尤合算
（敬啓者到埠到本旅館求有招待員行李地址）
司理　甄治明　黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2337
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話　佛矢辟　PA. 9035

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒由第一期至六期集藝劇僑醒有本報寄包毛五元壹套全費

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心惠顧。是荷。

域多利　東辦中國貨品　茂利倉阻公司　推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

雲高華埠賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇
賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

美國南加省大學化藥學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.
諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用
▲風濕靈丸　每盒三圓　即止風濕骨痛即服即止百發百中每盒二圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗
▲小腸氣靈　每盒三圓
▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病
▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗
▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷　腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
△粵東朱杏林堂丸藥發售
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸　（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸　（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸　（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
羊城關澄弼授徒朱英三寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

◎本報接製笠巴圖章

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

◎恭頌（龔邦耀醫師）

邦耀醫師賜鑑　愈我沉疴　朱松扳恭贈

敬啟者。本人年老氣衰。時覺不適。不料於本月初旬夜間。突呈嘔吐。腹膈絞痛。苦楚不堪。勢甚危殆。幸延　龔邦耀醫師診視。臨床之下。即審定爲膀胱炎症。立即急法注射。頓覺輕鬆。隨即開方藥治。不數日間。全告霍然。龔醫師可謂學精術妙。三折其肱矣。敬贈四字。以資表揚。俾抱恙者。知所問津焉。

沐恩朱松扳敬頌

中華民國卅二年　二月廿三日

◎哀謝

不孝財丁等罪孽深重不自殞滅禍延先妣黃母林氏孺人痛於中華民國三十二年三月七日寅時病終於中央醫院距生於前清光緒二十四年七月三日享年四十有八歲不孝財丁等親視含殮遵禮成服於十二日在暗市黨殯儀館舉行出殯禮叨蒙宗戚世友鄉誼躬臨執紼惠贈賻儀生花素車隨行厚禮隆情歿存均感哀此鳴謝

哀子　財丁　兆光　泣血稽顙
女　金羣　泣血歛衽
期服夫　美參　拭淚稽首
美澐　拭淚頓首
美新　拭淚歛衽
小功服夫弟　美澐
小功服弟婦　余氏　余氏　余氏
期服姪　兆渠　拭淚稽首
期服姪女　月兼　月開　月積　月箕　月屏　拭淚歛衽
總服姪　兆泳　拭淚頓首

茲將厚惠列下　（恕不稱呼）

周幹賻儀三拾元　素車花圈　光韶　煥劍　麟光　重敏
彩璣　龍光　文甫　經滋　德純　世滚　自覺　漢魂
才有　潤苗　起富　恭禧　星財　振三　炳昭　榮貴
金銘　伯樵　以上賻儀貳拾五元五角同素車壹花圈四只
成梅賻儀貳拾元　何森恭賻儀五元素車花圈　經慈賻儀五元　昭立賻儀叁元　仕洲賻儀貳元　鄭慶揖賻儀拾元
鄭厚鎏賻儀三元　李漢南賻儀二元　維城陳順成賻儀五元
維城羅景培與夫人素車花圈　李豐南賻儀壹元　黃雲山
總公所花圈一　揚禮　友三　禮給　領賢　福相同素車花圈　林希賢　余聚木仝素車花圈　李嘉順與夫人素車花圈　葉榮漢夫人素車　鍾炳昌　謝美瑞　馬金妹女士素車　劉祥　劉秀雄女士仝花圈素車　馬　培素車花圈
張北强與夫人仝花圈　丘山花圈　何錫臣花圈　美明
李蘭芳女士仝花圈　謝參　璧光　仝花圈　佐珠李蓉芳
女士仝花圈　乞臣比公司　乞臣比厨房仝花圈　譚欽花圈
乞臣比卡笠花圈　何運祥　何發祥　何國祥仝花圈素車
Douglas Room & Kitchen Staff Hudson's Bay Co., Mrs. Beaver Club Hudson's Bay Co., Mrs. Foreman & Patricia, Mr. F. Freer Brock Mr. & Mrs. Hong Yee, Mr. David Jang, Mr. F. Powers, Mr. Charlie Lam, Mr. Willie Nipp, Mr. Jimmy Gee, Miss Joyce Woon & Mr. Bing Chong, Mrs. Ann Yipp & Mrs. Betty Lee, Mrs. Annie Ho, Mr. Henry Jang, Miss Jennie Lai 以上花圈　Mr. F. Freer Drock. Mr. Bruce J. Powers, Mrs. Annie Ho 以上素車

●本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美